



## Teatro dentro del teatro: “La dama boba” de Elena Garro, entre mundos irreconciliables

Del 12 de junio al 27 de julio, se presenta en la Sala Verdi *La dama boba*, obra de Elena Garro bajo la dirección de Aurora Cano. Las funciones serán de jueves a sábado a las 20:00 h y los domingos a las 17:00 h.

La versión, realizada por Angie Oña y Aurora Cano, cuenta con la participación especial de Papina de Palma y propone una experiencia de teatro dentro del teatro, cargada de humor, poesía y memoria.

Esta producción es una coproducción entre la Comedia Nacional y la Compañía Nacional de Teatro de México, con el auspicio de la Embajada de México.

### Sinopsis

Una compañía de teatro llega desde la ciudad para representar *La dama boba*, de Lope de Vega, en la remota comunidad rural de Ñangarí. Lo que comienza como una gira por la patria y la cultura se transforma, inesperadamente, en otra cosa, cuando un evento desafortunado interrumpe la función.

A partir de ahí, se abre un camino incierto, donde el teatro se desborda y la ficción contagia a la realidad. Esta experiencia escénica propone un cruce entre mundos. Una obra que interroga —desde la risa y la poesía— qué ocurre cuando el arte abandona su escenario y pisa tierra.

### Una puesta en escena entre mundos

La directora Aurora Cano guía esta interpretación bajo dos premisas fundamentales. La primera es la confrontación entre dos mundos irreconciliables: el de la ciudad y el de las comunidades rurales. En esta lectura, *La dama boba* de Garro funciona como una paráfrasis crítica de la obra de Lope de Vega, que cuestiona los conceptos tradicionales de inteligencia, educación y sabiduría. ¿Quién es realmente la boba o el bobo?

La segunda premisa que Cano explora es la memoria, un tema recurrente en la obra de Garro. Como en *Los recuerdos del porvenir*, la memoria colectiva y personal atraviesa esta versión, evocando el olvido sistemático de las comunidades campesinas en México. Desde esa sensibilidad, la obra no solo dialoga con el presente sino que denuncia, desde la poesía, una lucha persistente y muchas veces silenciada.



## Dramaturgia

Elena Garro (Puebla, 11 de diciembre de 1916 – Cuernavaca, 22 de agosto de 1998) fue una de las escritoras más singulares e influyentes de la literatura mexicana del siglo XX. Novelista, dramaturga, guionista, periodista y autora de cuentos, su obra ha sido frecuentemente vinculada al realismo mágico, aunque su estilo trasciende etiquetas.

Considerada, junto a Rosario Castellanos, una de las voces femeninas más relevantes de su tiempo, Garro aportó una mirada profundamente crítica y poética sobre la sociedad mexicana, especialmente en lo que respecta a las tensiones entre la modernidad y las tradiciones rurales, la memoria histórica y el papel de las mujeres.

En el ámbito teatral, se destacó por concebir el teatro como un medio de comunicación poética e ilógica, en sintonía con las propuestas del teatro del absurdo. Su dramaturgia revela una constante preocupación por las múltiples capas de la realidad, con personajes que se debaten entre la ilusión y lo tangible. A través de elementos folclóricos y simbólicos, construyó mundos donde las fronteras entre lo real y lo imaginario se disuelven, creando una dimensión más cercana a la verdad emocional del ser humano.

## Dirección y versión

Aurora Cano es Directora de la Compañía Nacional de Teatro de México desde junio de 2022. Fundadora en 2004 de la compañía Teatro de Babel y del festival internacional de teatro contemporáneo DramaFest, ha participado como directora, dramaturga y actriz en una amplia variedad de producciones teatrales, especializándose en dirigir versiones propias de textos y temas clásicos. Entre ellas destacan *Lady Hamlet*, *Cervantes versos Shakespeare*, *Moscú*, *Ariadna en Naxos: crónica de una cicatriz*, *Cuanta más luz, más sombra* (producción del Centro Dramático Galego en Santiago de Compostela) y *Los empeños de una casa*. Esta última recibió en el 2024 diversos premios, destacando mejor adaptación (Premio Metro y Premio ACPT), mejor dirección (Premio Metro) y mejor comedia (Premio Metro). También ha dirigido textos de autores contemporáneos como *Histeria*, *Cena de Reyes*, *El Iconoclasta*, *Y los huesos hablaron* (estrenada en el Festival Grec de Barcelona y ganadora del Premis FAD Sebastià Gasch 2018) y *En perseguirme mundo* (estrenada en el Festival de Almagro 2022).

Tiene una prolífica trayectoria internacional, dirigiendo, actuando, impartiendo conferencias y desarrollando colaboraciones con el Reino Unido, Alemania, Estados Unidos, Argentina, España, Chile, Finlandia, Australia, Colombia, Francia, Suiza, la Federación Rusa y la República Checa.

En 2024, sus obras *Moscú* y *La fundamentalista* fueron invitadas a representar a México en la Olimpiada Internacional de Teatro en Budapest, Hungría. En 2023 recibió la "Insignia



Azariana” otorgada por el Senado mexicano. Desde 2021 es miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte de México.

## Versión

Angie Oña es una destacada actriz, directora, dramaturga y docente uruguaya. Comenzó su formación actoral a temprana edad y egresó de la Escuela Multidisciplinaria de Arte Dramático (EMAD). Desde entonces, ha continuado su desarrollo profesional participando en diversos cursos y seminarios a nivel nacional e internacional.

Además de su labor teatral, ha profundizado en el estudio de neurociencia afectiva, incorporando buena parte de estos conocimientos en su enfoque artístico y pedagógico.

En 2013, fundó el Laboratorio de Emociones Escénicas, un espacio que integra la formación actoral con el crecimiento personal, haciendo énfasis en el cuerpo, la presencia y el vínculo con la energía emocional, como herramientas fundamentales en la actuación.

Entre sus obras más reconocidas se encuentran *El auto feo*, que le valió el Premio Florencio Revelación como directora, actriz y dramaturga; *Éter retornable*, premiada por el Centro Cultural de España; y *Ser humana*, un unipersonal en homenaje a la psicoanalista Sabina Spielrein, aclamado por su profundidad y sensibilidad.

Su compromiso con el arte como medio de transformación personal y social la ha llevado a participar en colectivos artísticos y a realizar intervenciones en diversas manifestaciones culturales y sociales. Actualmente continúa desarrollando su carrera combinando actuación, dramaturgia, dirección y docencia, siempre enfocada en la exploración emocional y la conexión profunda con el público.

## Música y diseño sonoro

Papina de Palma es una cantautora y murguista uruguaya. A lo largo de su carrera ha integrado el grupo vocal Coralinas y ha desarrollado una carrera como solista. Su música combina elementos del pop, el folk y el indie, con letras que abordan temas como el amor, la memoria y la identidad.

En 2013, Papina fue galardonada con el Premio Nacional de Música por su tema Las cosas del Tintero. En 2016, lanzó su primer álbum solista, Instantes Decisivos, grabado entre Buenos Aires y Montevideo, bajo la producción de Juan Ignacio Serrano (Juanito El Cantor). Este trabajo le valió varios premios, incluidos los Premios Graffiti en 2017 a Mejor Álbum Pop y Mejor Artista Nueva.

Además de su carrera como solista, Papina forma parte del coro y la comisión de escritura de la murga Falta y Resto, una de las murgas más destacadas del carnaval uruguayo. Ha



realizado presentaciones en Uruguay, Argentina y Chile, consolidándose como una figura importante en la música del país.

En 2021, lanzó su segundo álbum, Esta podría ser la señal, que refleja una evolución en su estilo musical. Papina sigue siendo una de las artistas más relevantes de la escena musical uruguaya.

## Elenco

Tara o Finea - Florencia Zabaleta  
Avelino Juárez - Gustavo Saffores  
Antonio - Leandro Ibero Núñez  
Francisco o Maestro - Pablo Musetti  
Melesio - Andrés Papaleo  
Lupe - Dulce Elina Marighetti  
Don Salvador - Mauricio Chiessa  
El Romu - Mauricio González  
Juan - Marcelo Badano (Becario EMAD)  
Marta o Nise - Lucía Rossini (Actriz invitada El Galpón)  
Mujer de Ñangarí y Acarambá - Elena - Madre de Lupe - Anael Bazterrica (Actriz invitada El Galpón)  
Coro - alumnos y alumnas de la Escuela del SODRE: Sophie Descoueyte, Diego Duarte, Francis Giudice, Lalo Melgarejo, Candela Rodríguez y Francisco Vallejo.

Escenografía – Martín Siri  
Iluminación – Ximena Seara  
Realización y Montaje de luminaria led - Pablo García  
Vestuario – Virginia Sosa  
Música y Diseño Sonoro – Papina de Palma  
Sonido – Rafael Seleguin  
Video – Renata Sienra  
Coordinadora de Montaje - Leticia Figueroa

Encargado de Montaje – Gerardo Egea  
Encargada de Vestuario – Elizabeth Martínez  
Encargada de Utilería – Claudia Tancredi

Lugar: Sala Verdi  
Estreno: jueves 12 de junio  
Funciones: jueves, viernes y sábados a las 20:00 h / domingos a las 17:00 h  
Temporada: hasta el miércoles 27 de julio

## Beneficios y descuentos

### Entradas sin costo

Menores de 21 años: todos los viernes.  
Mayores de 60 años: todos los domingos y feriados.  
Programa Montevideo Libre (con cupo).  
Tarjeta TUS Trans (con cupo).  
Credencial verde (con cupo).  
Socio Espectacular (con cupo).  
Socio SUA (con cupo).

### Descuentos

Jueves populares a 300 pesos  
Personas en silla de ruedas: 50% de descuento.  
Acompañante de Tarjeta Verde: 50% de descuento.  
Comunidad La Diaria: 2x1.  
Club El País: 2x1.  
FUCVAM: 20% de descuento.  
Samsung Members: 20% de descuento.